



ELWIS

SENSE H240



GB - HEADLAMP
DE - STIRNLAMPE
DK - PANDELAMPE
ES - LÁMPARA PRINCIPAL
FR - LAMPE FRONTALE

GB

Operation instructions SENSE H240

Technical information

- Light source: white LED, Red LED
- Max. output: 240 lumens
- Colour temperature: 6000-7000K
- Housing: ABS+Rubber
- Batteries: 3 x AAA alkaline (excl.)
- Operating temperature: -10°C to +50°C
- Lamp measurements: 58 x 40 x 34mm
- Lamp weight: 62g (without batteries)

Function switch headlamp:

K1: 3W LED low on-3W LED high on-red COB on-off. K2: Sensor function
Run time: 39 hrs down to 1 lumen. Beam distance: 72 meters

1. Installing the Batteries

Hold the headlamp firmly in one hand and open the battery case (see Figure 1). Place each battery in turn, ensuring that the polarity marks (+ and -) match. With all batteries installed, close the battery case. The headlamp is now ready to be used.

IMPORTANT

Ensure correct battery installation to avoid damage or potential explosion. Do not recharge or mix new and used batteries. Replace all batteries simultaneously with high-quality ones of the same type and brand. If not using the headlamp for an extended period, remove the batteries to prevent leakage and damage.

2. Operating the Headlamp

To switch on the headlamp press the top cap switch until it engages, then release. To switch the headlamp off, press the top cap switch once again until it disengages, then release it.

3. Sensor function

Turn the sensor switch on, then "wave" your hand in front of the light, switching it on or off.



DE

Bedienungsanleitung SENSE H240

Technische Informationen

- Lichtquelle: weiße LED, rote LED
- Max. Leistung: 240 Lumen
- Farbtemperatur: 6000-7000K
- Gehäuse: ABS+Gummi
- Batterien: 3 x AAA Alkaline (nicht enthalten)
- Betriebstemperatur: -10°C bis +50°C
- Abmessungen der Lampe: 58 x 40 x 34 mm
- Gewicht der Lampe: 62 g (ohne Batterien)



Funktionsschalter der Stirnlampe:

K1: 3W LED niedrig an - 3W LED hoch an - rotes COB an/aus

K2: Sensorfunktion. Betriebsdauer: 39 Stunden bis 1 Lumen. Strahlweite: 72 Meter

1. Installation der Batterien

Halten Sie die Stirnlampe fest in einer Hand und öffnen Sie das Batteriefach (siehe Abbildung 1). Setzen Sie nacheinander jede Batterie ein und achten Sie darauf, dass die Polmarkierungen (+ und -) übereinstimmen. Schließen Sie das Batteriefach, nachdem alle Batterien eingesetzt wurden. Die Stirnlampe ist jetzt einsatzbereit.

WICHTIG

Korrekte Batterieinstallation ist wichtig, um Schäden oder mögliche Explosionen zu vermeiden. Keine Batterien aufladen oder neue und gebrauchte Batterien mischen. Immer alle Batterien gleichzeitig austauschen und hochwertige Batterien des gleichen Typs und Marke verwenden. Bei längerem Nichtgebrauch der Stirnlampe Batterien entfernen, um Leckagen und Schäden zu verhindern.

2. Bedienung der Stirnlampe

Drücken Sie den Schalter am oberen Ende der Lampe, bis er einrastet, und lassen Sie dann los, um die Stirnlampe einzuschalten. Drücken Sie den Schalter am oberen Ende erneut, bis er ausklinkt, um die Stirnlampe auszuschalten, und lassen Sie dann los.

3. Sensorfunktion

Schalten Sie den Sensorschalter ein und "winken" Sie mit Ihrer Hand vor dem Licht, um es ein- oder auszuschalten.

DK

Betjeningsvejledning SENSE H240

Tekniske oplysninger

- Lyskilde: hvid LED, rød LED
- Maks. lysstyrke: 240 lumen
- Farvetemperatur: 6000-7000K
- Kabiner: ABS+gummi
- Batterier: 3 x AAA alkaline (ekskl.)
- Driftstemperatur: -10°C til +50°C
- Lampe mål: 58 x 40 x 34 mm
- Lampevægt: 62 g (uden batterier)

Funktionsskifte for pandelampen:

K1: 3W LED lavt lys - 3W LED højt lys - rød COB tænd/sluk

K2: Sensorfunktion. Driftstid: 39 timer ned til 1 lumen. lyskastelængde: 72 meter.

1. Installation af batterierne

Hold pandelampen fast i den ene hånd og åbn batterirummet (se figur 1). Placer hver batteri en ad gangen og sørg for, at polaritetsmarkeringerne (+ og -) passer sammen. Når alle batterierne er installeret, lukkes batterirummet. Pandelampen er nu klar til brug.

VIGTIGT

Sørg for, at batterierne er korrekt installeret, da forkert installation kan medføre batteriskader og muligvis forårsage en eksplosion. Forsøg aldrig at genoplade batterierne eller brug nye og brugte batterier sammen. Skift altid alle batterier samtidigt og brug kun kvalitetsbatterier af samme type og mærke. Hvis du ikke har til hensigt at bruge pandelampen i lang tid, skal du fjerne batterierne for at forhindre lækage og skader på pandelampen.

2. Betjening af pandelampen

For at tænde pandelampen skal du trykke på knappen på toppen, indtil den låses, og derefter give slip. For at slukke pandelampen skal du trykke på knappen på toppen igen, indtil den frigøres, og derefter give slip.

3. Sensorfunktion

Tænd sensorknappen og "vift" din hånd foran lyset for at tænde eller slukke det.



ES

1

Instrucciones de operación SENSE H240

Información técnica

- Fuente de luz: LED blanco, LED rojo
- Salida máxima: 240 lúmenes
- Temperatura de color: 6000-7000K
- Carcasa: ABS+goma
- Pilas: 3 x AAA alcalinas (no incluidas)
- Temperatura de funcionamiento: -10°C a +50°C
- Medidas de la lámpara: 58 x 40 x 34 mm
- Peso de la lámpara: 62 g (sin pilas)



Interruptor de funciones de la linterna frontal:

K1: Encendido LED de 3W bajo - Encendido LED de 3W alto - Encendido/apagado LED rojo
COB. K2: Función de sensor. Tiempo de funcionamiento: 39 horas hasta 1 lumen.
Distancia del haz: 72 metros

1. Instalación de las pilas

Sostenga firmemente la linterna frontal con una mano y abra el compartimento de las pilas (ver Figura 1). Coloque cada pila una por una, asegurándose de que las marcas de polaridad (+ y -) coincidan. Una vez instaladas todas las pilas, cierre el compartimento. La linterna frontal está lista para su uso.

IMPORTANTE

Asegúrese de instalar las baterías correctamente para evitar daños o posibles explosiones. No recargue ni mezcle baterías nuevas y usadas. Reemplace todas las baterías al mismo tiempo con otras de alta calidad del mismo tipo y marca. Si no va a usar la linterna frontal durante un período prolongado, retire las baterías para evitar fugas y daños.

2. Operación de la linterna frontal

Para encender la linterna frontal, presione el interruptor de la tapa superior hasta que encaje y luego suéltelo. Para apagar la linterna frontal, presione nuevamente el interruptor de la tapa superior hasta que se desenganche y luego suéltelo.

3. Función de sensor

Active el interruptor de sensor y "aguante" su mano frente a la luz para encenderla o apagarla.



Instructions d'utilisation SENSE H240

Informations techniques

- Source lumineuse : LED blanche, LED rouge
- Puissance maximale : 240 lumens
- Température de couleur : 6000-7000K
- Boîtier : ABS+caoutchouc
- Piles : 3 piles alcalines AAA (non incluses)
- Température de fonctionnement : -10°C à +50°C
- Dimensions de la lampe : 58 x 40 x 34 mm
- Poids de la lampe : 62 g (sans les piles)



Interrupteur de fonctions de la lampe frontale:

K1 : Allumer LED 3W basse intensité - Allumer LED 3W haute intensité - Allumer/éteindre LED rouge COB
K2 : Fonction de capteur. Durée de fonctionnement : 39 heures jusqu'à 1 lumen.
Portée du faisceau : 72 mètres

1. Installation des piles

Maintenez fermement la lampe frontale dans une main et ouvrez le compartiment des piles (voir Figure 1). Placez chaque pile l'une après l'autre en veillant à ce que les marques de polarité (+ et -) correspondent. Une fois toutes les piles installées, refermez le compartiment des piles. La lampe frontale est maintenant prête à être utilisée.

IMPORTANT

Assurez-vous d'installer correctement les batteries pour éviter les dommages ou les explosions potentielles. Ne rechargez pas et ne mélangez pas de piles neuves et usagées. Remplacez toutes les piles en même temps par des piles de haute qualité du même type et de la même marque. Si vous n'utilisez pas la lampe frontale pendant une longue période, retirez les piles pour éviter les fuites et les dommages.

2. Utilisation de la lampe frontale

Pour allumer la lampe frontale, appuyez sur l'interrupteur du capuchon supérieur jusqu'à ce qu'il s'enclenche, puis relâchez-le. Pour éteindre la lampe frontale, appuyez à nouveau sur l'interrupteur du capuchon supérieur jusqu'à ce qu'il se déclenche, puis relâchez-le.

3. Fonction de capteur

Activez l'interrupteur du capteur, puis "agitez" votre main devant la lumière pour l'allumer ou l'éteindre.



GB

SAFETY INSTRUCTIONS

- Do not shine in the eyes.
- Do not immerse in water or other liquids.
- Do not cover.
- Do not operate if the housing, wiring compartment, or lens is open, missing, or damaged.
- Allow the product to cool down sufficiently before cleaning.
- Do not use cleaners that contain abrasives or solvents.
- Use on flat, stable surfaces.
- Do not operate with wet hands.
- Do not disassemble.
- Do not attempt to repair if damaged. Repairs must only be carried out by the manufacturer or authorized service representative.
- Clean with a dry or slightly moist, clean cloth.

DE

SICHERHEITSHINWEISE

- Nicht in die Augen leuchten
- Nicht in Wasser oder Flüssigkeiten tauchen
- Nicht bedecken
- Nicht verwenden, wenn das Gehäuse, Kabel, Komponenten oder die Linse geöffnet ist, fehlt oder beschädigt ist
- Vor dem Reinigen das Gerät abkühlen lassen
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, welche Scheuer- oder Lösemittel enthalten
- Auf flachen und stabilen Untergründen verwenden
- Nicht mit feuchten Händen verwenden
- Nicht demontieren
- Bei Beschädigung nicht selbst reparieren. Die Reparatur darf nur durch den Hersteller oder einer fachkundigen Person durchgeführt werden
- Reinigen Sie das Produkt nur mit trockenen oder leicht angefeuchteten, sauberen Tüchern

FR

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Ne brillez pas aux yeux.
- Ne pas plonger dans de l'eau ou d'autres liquides.
- Ne pas couvrir.
- Ne pas utiliser si le boîtier, le compartiment de câblage ou l'objectif est ouvert, manquant ou endommagé.
- Laisser le produit refroidir suffisamment avant de le nettoyer.
- N'utilisez pas de nettoyeurs contenant des abrasifs ou des solvants.
- Utiliser sur des surfaces plates et stables.
- Ne pas utiliser avec les mains humides.
- Ne pas désassembler.
- N'essayez pas de réparer si vous êtes endommagé. Les réparations ne doivent être effectuées que par le fabricant ou le représentant du service agréé.
- Nettoyez avec un chiffon sec ou légèrement humide et propre.

**SENSE H240
SAFETY INSTRUCTIONS**DK
NO
SE**SIKKERHEDSINSTRUKSER**

- Undlad at kigge direkte ind i lyset
- Undlad at nedsænke i vand eller andre væsker
- Undlad at tildække
- Undlad at anvende, hvis hus, kabel eller linse er åben, mangler eller er beskadiget
- Lad lampen køle helt ned før rengøring
- Undlad at anvende rengøringsmiddel, der indeholder slibe- eller opløsningsmidler
- Anvend på flad, fast overflade
- Undlad at anvende med fugtige hænder
- Undlad at adskille lampen
- Undlad at reparere, hvis lampen er beskadiget. Reparationer må kun foretages af producenten eller fagpersonale
- Rengør med en tør eller lettere fugtig, ren klud

ES

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- No la dirija a los ojos.
- No la sumerja en agua ni otros líquidos.
- No la cubra.
- No la use si la carcasa, el compartimento de cables o la lente están abiertos, faltan o están dañados.
- Deje que el aparato se enfríe lo suficiente antes de limpiarlo.
- No use productos de limpieza que contengan sustancias abrasivas ni disolventes.
- Use en superficies planas y estables.
- No la use con las manos mojadas.
- No la desmonte.
- No intente repararla si está dañada. Solo el fabricante o un distribuidor autorizado pueden realizar las reparaciones.
- Limpie con un paño limpio y seco o ligeramente humedecido.